

Porównanie tłumaczeń Ezechiela 23:34

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Będziesz z niego piła i wychylish go do dna, i schrupiesz jego skorupy,* i pokaleczysz swe piersi,** gdyż Ja tak postanowiłem – oświadczenie Pana JAHWE. ¹⁾²⁾

¹⁾ s chrupiesz jego skorupy, וְאַתְּ־תִרְשֵׁיָהּ תִגָּר מִי - תִגָּר : idiom: wylizywać skorupy; em. na: i wyliziesz fusy, תִגְמְרִי וְאַתְּ־שִׁמְרִיָהּ , <x>330 23:34</x>L.

²⁾ i (...) piersi : brak w G.